The Care Series

Product Care Guide

OILED SOLID

EN / DA / NO / SW / GE / NL / FR

Bolia·com
new scandinavian design

EN

OILED SOLID SURFACE

Congratulations on your new Bolia.com furniture.

We recommend oiling the product before use.

To ensure the proper maintenance of your new furniture, it is important that you follow the instructions in this guide.

Wood is a natural material and wooden furniture will always be unique. Every piece of wood has its own unique pattern. Veins, small knots and shadows are part of wood's nature and thus should not be seen as defects.

Wood is a living material that reacts to daily use. For example, regular exposure to light will cause the wood to change colour over time. However, it is recommended that you do not place the furniture in direct sunlight. You must also take care to avoid putting placemats, vases or other objects in the same place for longer periods of time, as this will result in discolouration that may be difficult to even out. Never place tea lights, pots or other hot objects directly on the wooden surface, as this may leave permanent marks. Always use a protective mat.

Spills should be wiped up immediately, as fluids can soak into the wood and leave permanent marks. They can also cause the tree to swell and rise up.

Solid wood is very sensitive to humidity and light and is easily affected by its surroundings. The wood absorbs and emits moisture depending on the climate in which it is placed. Air humidity varies with the seasons and can therefore affect the furniture.

Therefore, it is quite normal for a tabletop to expand during the summer, when air humidity is high, and then contract in the winter, when air humidity is lower. It is natural that changes in air humidity may cause a solid wood tabletop to become warped and slightly twisted. You may also find that the finger joints in the legs open up a bit and later contract again.
It is recommended that you place the furniture in a room with a temperature of 18-21°C. An air humidity level of 45-55% is optimum. Solid wood furniture can be damaged by being stored in a room with fluctuating humidity and temperature.

You should never place the furniture close to heat sources such as radiators or wood stoves, as this can cause severe drying and cracks in the wood.
Daily care is easy – use a cloth that has been moistened in clean water and wrung out. Always wipe dry with a dry cloth to remove excess moisture from the surface. The use of cleaning agents for daily cleaning is not recommended, as these may discolour the surface. If you do use cleaning agents, it is important to wipe the surface dry with a clean cloth.

Your new furniture is delivered with an oiled surface, but we recommend oiling both the surface and the back side before use. We recommend retreatment after 3-4 weeks. The backside only every other time. Afterwards, the furniture should be treated 2-3 times annually, depend-ing on use and wear. Bolia Care Kit can be purchased separately in Bolia's stores.

When the furniture is treated with oil, it is important to treat both the front and back to even out tensions that arise in the wood. The first times you treat your new furniture, some of the wood fibres may rise up and cause the wood to feel rough. Sand very lightly with a 220 grit sanding sponge.

Small scratches: If there are small scratches on the furniture, start by sanding with 180 grit sandpaper. Remember to always sand in the same direction as the veins in the wood. Then sand lightly with 220 grit sandpaper. Finish by treating the entire piece of furniture with oil using Bolia Care Kit.

Stains: Red wine stains, grease or the like can be removed by rubbing gently with a soft sponge moistened with a little wood cleaner. Repeat this treatment a couple of times, with a couple of days in between each treatment. Then sand along the veins using 220 grit sandpaper. If the stain has penetrated deep into the wood, sand with 180 grit sandpaper and then with 220 grit sandpaper. When sanding with coarse sandpaper – 180 grit – it is important to sand a larger area to avoid making an indentation in the wood. Then treat the entire piece of furniture with oil using Bolia Care Kit. The sanded area may appear a bit lighter, even after oil treatment. This will even out over time with exposure to light.

Candle wax: Let the wax harden and remove as much as possible with a sharp object. Be careful not to scratch the wood! Then try to remove the stains with benzene. Beware! Highly flammable! Make sure to have adequate ventilation and only use small amounts at a time. Lastly, treat as described in the section on stains.

Dents and scratches: The vast majority of dents and scratches can be removed if the wood fibres are not broken. Brush the mark with lukewarm water (the water will cause the wood to swell and rise up). When dry, sand with 220 grit sandpaper.

The treatment can be repeated if necessary. For bigger dents, you can try to carefully steam the dent up. Soak a dishcloth in clean water, fold it together and place 3-4 layers on top of the dent. Then place the tip of a very hot iron on the dishcloth for just a few seconds at a time. The heat will cause steam, which soaks into the wood and causes the wood to expand.

Never place the iron directly on the wooden surface! Then let it dry and sand with a 220 grit sanding sponge. Finish by treating the entire piece of furniture with oil using Bolia Care Kit, following the instructions on the oil container.

Contact Bolia.com if you have additional questions about your new furniture.
the entire piece of furniture with oil using Bolia Care Kit, following the instructions on the oil container.

DK OLIERET MASSIV OVERFLADE

Tillykke med dit nye Bolia.com møbel.

Vi anbefaler oliering af produktet inden ibrugstagning.

For at sikre den korrekte vedligeholdelse af dit nye møbel, er det vigtigt, at du følger denne vejledning. Træ er et natur materiale, og møbler af træ vil altid være unikke. Hvert enkelt stykke træ har sit helt eget specielle mønster. Åretegninger, små knaster og skygger er en del af træets natur, og skal derfor ikke betragtes som fejl.

Træ er et levende materiale der reagerer på daglig brug, eksempelvis vil almindelig lyspåvirkning medføre at træet ændre nuance, som tiden går. Det anbefales dog, at man ikke placerer møblet i direkte sollys. Samtidig skal man være opmærksom på, ikke at placere dækkeservietter, vaser eller andre genstande på det samme sted, længere tid af gangen, da dette vil medføre misfarvninger, som kan være svære at udligne.

Anbring aldrig fyrfadslys, gryder eller andre varme genstande direkte på træoverfladen, da det kan efterlade permanente mærker. Anvend altid et beskyttende underlag.
Spildte væsker bør straks tørres op, da disse kan trække ned i træet og efterlade permanente mærker. Samtidig kan det bevirke at træet rejser sig.

Massivtræ er meget følsomt overfor fugt og lys, og påvirkes let af sine omgivelser. Træet optager og afgiver fugt afhængigt af det klima det er placeret i. Luftens fugtindhold varierer med årstiden, og kan derfor påvirke møblet. Det er derfor meget normalt, at en bordplade udvider sig i sommerperioden, hvor luftfugtigheden er høj, for så at trække sig sammen i vinterperioden, hvor luftfugtigheden er lavere.
Det er altså naturligt at ændringer i luftfugtigheden kan bevirke at en massivtræsplade kan slå sig og blive let bugtet. Samtidig kan man opleve at fingersamlingerne i benene vil åbne sig en smule og trække sig sammen igen.

Det anbefales at man placerer møblet i et rum med en temperatur på 18-21 grader. Samtidig er en luftfugtighed på 45 - 55% optimal. Massive træmøbler kan tage skade af at blive opbevaret i rum med svingende luftfugtighed og temperatur.

Anbring aldrig møblet tæt ved varmekilder, som f.eks. radiatorer eller brandeovne, da dette kan medføre kraftig udtørring, og resulterer i at træet revner.
Den daglige pleje klares let med en klud, hårdt opvredet i rent vand. Tør altid efter med en tør klud, for at fjerne overskydende fugt fra overfladen. Det frarådes at benytte rengøringsmidler til den daglige rengøring, da dette kan misfarve overfladen. Bruges der alligevel rengøringsmidler er det vigtigt at tørre overfladen efter med en ren klud.

Dit nye møbel er leveret med en olieret overfladebehandling, men vi anbefaler, at man inden ibrugstagning olierer både overfladen samt undersiden. Vi anbefaler at der efterbehandles igen efter 3-4 ugers brug. Undersiden olieres hver anden gang. Derefter bør møblet behandles 2-3 gange årligt, alt efter brug og slitage. Bolia Care Kit købes separat i Bolia's butikker.

Når møblet oliebehandles, er det vigtigt at behandle både forside og bagside, for at udligne de spændinger der opstår i træet. De første gange du behandler dit nye møbel, kan nogle af træfibrene rejse sig og træet kan føles ru. Puds da ganske let med en pudsesvamp, korn 220.

Småridser: Er der kommet små ridser i møblet, start med at pudse med sandpapir, korn 180.
Husk altid at pudse langs med årene i træet. Derefter pudses let med korn 220. Afslut med at oliebehandle hele møblet med Bolia Care Kit.

Pletter: Rødvinspletter, fedtstoffer eller lignende kan fjernes ved at gnide forsigtigt med en blød rengøringssvamp, der er vædet med en smule trærens. Gentag denne behandling et par gange, med et par dages mellemrum. Derefter pudses langs med årene med korn 220. Er pletten trukket dybt ned i træet, pudses med sandpapir korn 180, og derefter korn 220. Når man pudser med groft sandpapir - korn 180 - er det vigtigt at pudse på et større område, for ikke at lave en fordybning i træet. Derefter skal hele møblet oliebehandles med Bolia Care Kit. Det område man har pudset, kan forekomme en smule lysere, selv efter oliebehandling. Dette vil udligne sig efter nogen tids lyspåvirkning.

Stearin: Lad stearinen størkne og fjern så meget som muligt med en skarp genstand. Pas på ikke at lave ridser træet! Forsøg derefter at fjerne pletterene med rensebenzin. Vær opmærksom på brandfare! Sørg for udluftning og anvend kun små mængder af gangen. Til sidst behandles, som beskrevet under afsnittet pletter.

Trykmærker og ridser: Langt de fleste trykmærker og ridser kan fjernes, hvis træfibrene ikke er brudt. Pensel mærket med lunkent vand (Vandet får træet til at rejse sig). Når det er tørt pudses med pudsesvamp, korn 220. Behandlingen kan gentages om nødvendigt.

Ved kraftigere mærker kan man forsigtigt dampe trykmærket op. Gennemvæd et viskestykke i rent vand, fold det sammen og placer 3-4 lag oven på mærket. Placer så spidsen af et meget varmt strygejern oven på viskestykket, kun få sekunder ad gangen. Varmen frembringer damp, som trækker ned i træet, og får træet til at udvide sig.

Placer aldrig strygejernet direkte på træoverfladen! Lad det derefter tørre og puds med pudsesvamp, korn 220. Afslut med at oliebehandle med Bolia Care Kit på hele møblet, følg vejledningen på olien. Kontakt Bolia.com hvis du har yderligere spørgsmål til dit nye møbel.

NO OLJET MASSIV OVERFLATE

Gratulerer med ditt nye Bolia.com-møbel.

Vi anbefaler at du oljebehandler produktet før bruk

For å sikre riktig vedlikehold av ditt nye møbel, er det viktig at du følger denne veiledningen.
Tre er et naturmateriale, og møbler av tre vil alltid være unike. Hver enkelt del av treet har sitt eget mønster. Årringer, små kvister og skygger er en del av treets natur, og skal ikke betraktes som feil.
Tre er et levende materiale som reagerer på daglig bruk, f.eks. vil vanlig lyspåvirkning medføre at treet endrer nyanse med tiden. Vi anbefaler imidlertid at du ikke plasserer møbelet i direkte sollys. Samtidig skal man være oppmerksom på ikke å plassere spisebrikker, vaser eller andre gjenstander på samme sted over lengre tid, da dette vil føre til misfarging, noe som kan være vanskelig å jevne ut.

Plasser aldri telys, gryter eller andre varme gjenstander direkte på treoverflaten, da det kan lage permanente merker. Bruk alltid et beskyttende underlag.
Væsker som er sølt må tørkes opp umiddelbart, da de kan suges inn i treet og lage permanente merker. Samtidig kan det føre til at treet reiser seg.

Heltre er svært følsomt for fuktighet og lys, og påvirkes lett av sine omgivelser. Treet absorberer og avgir fuktighet avhengig av miljøet det plasseres i.

Luftfuktigheten varierer med årstidene, og kan derfor påvirke møbelet. Derfor er det veldig vanlig at bordplaten utvider seg om sommeren når luftfuktigheten er høy, og trekker seg sammen igjen om vinteren når luftfuktigheten er lavere. Det er altså naturlig at endringer i luftfuktighet kan føre til at en treplate i heltre kan slå seg og bli lett buktet. Samtidig kan man oppleve at sinkingen i benene vil åpne seg litt og trekke seg sammen igjen.

Det anbefales at du plasserer møbelet i et rom med en temperatur på 18-21 grader. Samtidig er en luftfuktighet på 45-55 % optimal. Møbler i heltre kan bli skadet av å oppbevares i rom med vekslende fuktighet og temperatur. Plasser aldri møbelet nært varmekilder, som f.eks. radiatorer eller vedovner, da dette kan føre til kraftig uttørking, og resultere i at treet sprekker.

Daglig pleie gjøres med en klut oppvridd i rent vann. Tørk alltid etter med en tørr klut for å fjerne fukt fra overflaten. Det frarådes å benytte rengjøringsmidler til den daglige rengjøringen, ettersom dette kan misfarge overflaten. Brukes det allikevel rengjøringsmidler, er det viktig å tørke av overflaten med en ren klut.

De nye møblene er levert med en oljert overflatebehandling, men vi anbefaler å oljere både overflaten og undersiden før de tas i bruk. Vi anbefaler etterbehandling etter 3-4 ukers bruk. Undersiden oljeres bare annenhver gang. Deretter bør møbelet behandles 2-3 ganger om året, avhengig av bruk og slitasje. Bolia Care Kit kjøpes separat i Bolias butikker.

Når møbelet oljebehandles, er det viktig å behandle både for- og bakside, for å utligne spenningene som oppstår i treet. De første gangene du behandler ditt nye møbel, kan noen av trefibrene reise seg og over-flaten kan føles ru. Puss da lett med en pussesvamp, korn 220.

Småriper: Er det små riper i møbelet, start ved å pusse med sandpapir, korn 180. Husk alltid å følge årringenes retning når du pusser treet. Deretter pusser du lett med korn 220. Avslutt med å oljebehandle hele møbelet med Bolia Care Kit.

Flekker: Rødvinsflekker, fett eller lignende kan fjernes ved å gni forsiktig med en myk rengjøringssvamp fuktet med litt trerens. Gjenta behandling et par ganger med et par dagers mellomrom. Deretter pusser du langs årringenes retning med korn 220. Hvis flekken har trukket dypt inn i treet, puss med sandpapir, korn 180, deretter med korn 220. Hvis du pusser med grovt sandpapir, korn 180, er det viktig å pusse et større område, for ikke å lage en fordypning i treet. Deretter skal hele møbelet oljebehandles med Bolia Care Kit. Det området man har pusset, kan fremstå litt lysere, selv etter oljebehandling. Dette vil jevne seg ut seg etter en tids lyspåvirkning.

Stearin: La stearinen størkne og fjern så mye som mulig med en skarp gjenstand. Vær forsiktig så du ikke lager riper i treet! Forsøk deretter å fjerne flekkene med rensebensin. Vær oppmerksom på brannfare! Sørg for utluftning og bruk bare små mengder av gangen. Til slutt behandles treet som beskrevet under avsnittet flekker.

Trykkmerker og riper: De aller fleste trykkmerker og riper kan fjernes hvis trefibrene ikke er brutt. Bruk en pensel dyppet i lunkent vann (Vannet får treet til å reise seg). Når treet er tørt, pusses det med en pussesvamp, korn 220. Behandlingen kan gjentas om nødvendig. Ved kraftigere merker kan man forsiktig dampe trykkmerket opp. Gjennomfukt et håndkle med rent vann, brett det sammen og plasser 3-4 lag over merket. Plasser spissen av et veldig varmt strykejern på håndkleet, men bare noen få sekunder av gangen. Varmen danner en damp som trekker ned i treet og får det til å utvide seg. Plasser aldri strykejernet direkte på treoverflaten! La deretter treet tørke, og puss med pussesvamp, korn 220.
Avslutt med å oljebehandle hele møbelet med Bolia Care Kit, følg veiledningen på oljen.

Ta kontakt med Bolia.com hvis du har flere spørsmål om ditt nye møbel.

SW OLJAT, MASSIVT TRÄ

Lycka till med din nya möbel från Bolia!

Vi rekommenderar att behandla produkten med olja före användning.

För att säkra bästa möjliga underhåll av din nya möbel är det viktigt att du följer nedanstående råd.
Trä är ett naturmaterial och möbler av trä är unika – varje trämöbel har sitt egna, speciella mönster. Årsringar, små kvisthål och färgskiftningar är en del av träets natur och ska inte betraktas som fel.
Trä är ett levande material som reagerar på daglig användning, exempelvis bidrar exponering för solljus till att träet ändrar nyans med tiden. Vi rekommenderar dock att du inte placerar möbeln i direkt solljus. Samtidigt bör du även tänka på att inte lägga dukar, vaser eller andra föremål på samma ställe under en längre tid då det kan bidra till missfärgningar som kan vara svåra att jämna ut.

Ställ till exempel aldrig värmeljus, grytor eller andra varma föremål direkt på ytan, då detta kan efterlämna märken. Använd alltid ett skyddande underlag.
Utspillda vätskor bör torkas upp direkt då de kan sugas upp i träet och ge permanenta märken. Dessutom kan det bidra till att träet sväller.

Massivt trä är mycket känsligt för fukt och ljus, och påverkas lätt av sina omgivningar. Träet tar upp och avger fukt beroende på det klimat som det har placerats i. Luftens fuktinnehåll varierar med årstiderna och kan därför påverka möblerna.
Det är därför helt normalt att en bordsskiva utvidgar sig under sommaren när luftfuktigheten är hög, för att sedan dra ihop sig under vintern när luftfuktigheten är lägre. Förändringar i luftfuktigheten kan bidra till att en träskiva av massivt trä kan slå sig och bli lite buktigt. Samtidigt kan fogarna i benen öppna sig för att sedan dra ihop sig igen.

Vi rekommenderar att du placerar möbeln i ett rum som håller en temperatur på 18–21 grader med en luftfuktighet på 45–55 procent. Massiva trämöbler kan ta skada av att förvaras i ett rum med skiftande luftfuktighet och temperatur.
Ställ inte möbeln nära en värmekälla som ett element eller en öppen spis. Det kan torka ut möbeln och resultera i att små sprickor uppstår i träet.

Det dagliga underhållet sker snabbt och enkelt med en trasa som har vridits ur ordentligt i rent vatten. Torka alltid efter med en torr trasa för att ta bort eventuell fukt från ytan. Använd helst inte rengöringsmedel till den dagliga rengöringen då det kan missfärga ytan. Om du använder rengöringsmedel är det viktigt att torka av ytan efteråt med en ren trasa.

Era nya möbler levereras med en oljad yta, men vi rekommenderar att både ytan och baksidan oljas före användning. Vi rekommenderar att ni gör en ombehandling efter 3-4 veckor. Undersidan oljas varannan gång.Därefter räcker det med 2–3 gånger om året beroende på användning och slitage. Bolia Care Kit kan köpas separat i Bolias butiker.

När möbeln oljebehandlas är det viktigt att behandla både fram- och baksida för att jämna ut de spänningar som kan uppstå i träet. De första gångerna du behandlar din nya möbel kan träfibrerna resa sig och träet kan kännas skrovligt. Putsa lätt med sandpapper i storlek 220.

Små repor: Om det har uppstått små repor i möbeln kan du polera lätt med sandpapper i kornstorlek 180. Tänk på att alltid arbeta längs med ådringarna. Polera sedan lätt med sandpapper 220. Avsluta med att oljebehandla hela möbeln med Bolia Care Kit.

Fläckar: Rödvinsfläckar, fett eller liknande kan tas bort genom att du gnider försiktigt med en blöt rengöringssvamp som är fuktad med lite trärengöring. Upprepa den här behandlingen några gånger med ett par dagars mellanrum. Putsa sedan träet längs med ådringen med sandpapper i kornstorlek 220. Har fläcken trängt ned djupt i träet används sandpapper i kornstorlek 180 och därefter 220.
När du slipar med grovt sandpapper – kornstorlek 180 – är det viktigt att röra sig över ett större område för att inte skapa en fördjupning i träet. Oljebehandla sedan hela möbeln med Bolia Care Kit.
Det område du har putsat kan framstå som lite ljusare, även efter en oljebehandling. Det här jämnar ut sig efter en tids ljuspåverkan.

Stearin: Låt stearinet stelna och ta bort så mycket som möjligt med hjälp av ett vasst föremål. Se upp så att du inte repar träet. Försök sedan att ta bort fläckarna med kemiskt ren bensin. Tänk dock på brandfaran och vädra noggrant. Använd bara små mängder åt gången. Behandla slutligen träet enligt avsnittet Fläckar.

Tryckmärken och repor: De flesta tryckmärken och repor kan tas bort om träfibrerna inte har brutits av. Pensla märket med ljummet vatten, det får träet att svälla. När det har torkat polerar du med sandpapper i kornstorlek 220. Upprepa behandlingen om det behövs. Vid kraftigare märken kan du försöka att ånga upp tryckmärket. Blöt en kökshandduk i rent vatten, vik den 3–4 gånger och lägg den på märket.

Placera sedan spetsen på ett mycket varmt strykjärn ovanpå den blöta handduken några få sekunder åt gången. Värmen skapar nämligen ånga som tränger ned i träet och gör att det utvidgar sig. Placera aldrig strykjärnet direkt på träytan! Låt sedan torka och polera lätt med sandpapper 220.
Avsluta med att oljebehandla hela möbeln med Bolia Care Kit, följ bruksanvisningen på oljan.

Kontakta Bolia om du har ytterligare frågor om din nya möbel.

GE GEÖLTE MASSIVHOLZOBERFLÄCHEN

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem neuen Möbelstück von Bolia.com.

Wir empfehlen Ihnen, Ihr neues Produkt vor dem Gebrauch, mit dem passendem Öl zu behandeln.

Für die richtige Pflege Ihres neuen Möbelstücks ist es wichtig, dass Sie die nachfolgenden Hinweise beachten.
Holz ist ein Naturmaterial, weshalb jedes Holzmöbel einzigartig ist. Jedes einzelne Holzstück hat sein eigenes, besonderes Muster. Jahresringe, kleine Astlöcher und Farbschattierungen sind Teil der Natur des Holzes und daher nicht als Fehler zu betrachten.

Da Holz ein lebendiges Material ist, reagiert es während des täglichen Gebrauchs, z. B. wird die Oberfläche durch das Licht beeinflusst, so dass sich die Farbtöne im Laufe der Zeit verändern. Das Möbelstück sollte jedoch keiner direkten Sonneneinstrahlung ausgesetzt werden. Gleichzeitig sollte man daran denken, Deckchen, Vasen oder andere Gegenstände nicht längere Zeit auf demselben Platz zu belassen, da dies zu Farbveränderungen führen kann, die nur schwer wieder rückgängig zu machen.

Teelichter, Töpfe oder andere warme Gegenstände dürfen nicht direkt auf die Hol-zoberflächen gestellt werden, denn sie können dort Abdrücke hinterlassen. Verwenden Sie daher immer eine schützende Unterlage. Verschüttete Flüssigkeiten sollten sofort aufgewischt werden, da diese ansonsten in das Holz eindringen und bleibende Spuren hinterlassen können. Gleichzeitig kann es dadurch zu einem Aufquellen des Holzes kommen.

Massivholz ist sehr empfindlich gegenüber Feuchtigkeit und Licht und reagiert auf seine Umgebung.
Je nach Raumklima kann das Holz Feuchtigkeit abgeben oder auf-nehmen. Die Luftfeuchtigkeit variiert je nach Jahreszeit und beeinflusst daher das Möbelstück unterschiedlich. Es ist also normal, dass eine Tischplatte sich im Sommer bei hoher Luftfeuchtigkeit ausdehnt und sich im Winter, wenn die Luftfeuchtigkeit niedriger ist, zusammenzieht. So ist es natürlich, wenn Änderungen in der Luftfeuchtigkeit dazu führen, dass eine Massivholzplatte sich leicht verzieht. Gleichzeitig kann es passieren, dass die Fugen an den Tischbeinen zu bestimmten Zeiten breiter sind als zu anderen.

Wir empfehlen, das Möbelstück in einem Raum mit einer Zimmertemperatur von 18 bis 21 °C auf zustellen. Optimal ist eine Luftfeuchtigkeit von 45 bis 55 %. Massiv holzmöbel können durch stark schwankende Luftfeuchtigkeit und Raumtemperatur Schaden nehmen.
Stellen Sie das Möbelstück nie in die Nähe von Wärmequellen, wie zum Beispiel Heizung oder Kamin, da dies zu einer starken Austrocknung und damit zu Rissen im Holz führen kann.

Die tägliche Pflege erfolgt mit einem in klares Wasser getauchten, gut ausgewrungenen Tuch.
Um überschüssige Feuchtigkeit von der Oberfläche zu entfernen, immer mit einem trockenen Tuch nachwischen.

Die Verwendung von Reinigungsmitteln wird nicht emp-fohlen, da dies die Oberfläche verfärben kann. Wird dennoch Reinigungsmittel verwendet, ist es wichtig, die Oberfläche sofort danach mit einem sauberen Tuch abzuwischen.

Ihre neuen Möbel werden mit einer geölten Oberfläche geliefert. Wir empfehlen jedoch, sowohl die Oberfläche als auch die Unterseite zu ölen, bevor Sie das Möbelstück in Gebrauch nehmen. Wir empfehlen Ihnen eine erneute Ölung nach 3-4 Wochen. Die Unterseite soll jedes zweite Mal geölt werden.Danach sollte das Möbelstück je nach Gebrauchsintensität und Verschleiß zwei- bis dreimal jährlich behandelt werden. Das Bolia Care Kit erhalten Sie separat in den Bolia-Geschäften.

Bei einem geölten Möbelstück ist es wichtig, sowohl die Vorder- als auch die Rückseite zu behandeln, um eventuelle Spannungen im Holz auszugleichen. Wenn Sie Ihr neues Möbelstück das erste Mal behandeln, können sich einige Holzfasern aufrichten, so dass das Holz sich rau anfühlt. Schleifen Sie es in diesem Fall leicht mit einem Schleifschwamm (Korn 220) ab.

Kleine Kratzer: Bei kleinen Kratzern im Möbelstück schleifen Sie zunächst mit Sandpapier, Korn 180. Denken Sie daran, immer in Faserrichtung des Holzes zu schleifen. Danach leicht mit Korn 220 nachschleifen und mit einer Ölbehandlung des gesamten Möbelstücks mit Bolia Care Kit abschließen.

Flecken: Rotweinflecken, Fettflecken u. ä. lassen sich am besten durch vorsichtiges Reiben mit einem leicht in Holzreiniger getauchten Reinigungsschwamm entfernen. Wiederholen Sie diese Behandlung mehrmals, jeweils im Abstand von einigen Tagen. Dann in Faserrichtung mit Korn 220 schleifen. Wenn der Fleck tief in das Holz eingezogen ist, erst mit Schleifpapier Korn 180 und dann mit Korn 220 schleifen. Beim Schleifen mit grobem Schleifpapier – Korn 180 ist es wichtig, eine größere Fläche abzuschleifen, damit sich keine Vertiefung im Holz bildet. Danach das ganze Möbelstück mit Bolia Care Kit behandeln. Die abgeschliffene Fläche kann auch nach dieser Behandlung etwas heller aussehen. Das gleicht sich jed-och durch die Lichteinwirkung nach einiger Zeit aus.

Stearin: Das Stearin trocknen lassen und so viel wie möglich mit einem scharfen Gegenstand entfernen. Achten Sie aber darauf, das Holz nicht zu zerkratzen.
Versuchen Sie danach, die Flecken mit Reinigungsbenzin zu entfernen. Beachten Sie dabei, dass Reinigungsbenzin leicht entzündlich ist. Sorgen Sie für eine gute Lüftung und verwenden Sie nur geringe Mengen. Die Nachbehandlung erfolgt wie im Abschnitt Flecken beschrieben.

Dellen und Kratzer: Die meisten Dellen und Kratzer können entfernt werden, wenn die Holzfasern nicht gebrochen sind. Pinseln Sie die betreffende Stelle mit lauwarmem Wasser ein (durch das Wasser weitet sich das Holz aus). Nach dem Trocknen mit einem Schleifschwamm (Korn 220) schleifen. Bei Bedarf die Behandlung wiederholen. Bei stärkeren Dellen kann man diese vorsichtig mit Dampf behandeln. Dazu wird ein Geschirrhandtuch in sauberem Wasser angefeuchtet, zusammengefaltet und in drei bis vier Lagen auf die Delle gelegt. Dann die Spitze eines heißen Bügeleisens jeweils wenige Sekunden lang auf den Stoff drücken. Durch die Wärme entsteht Dampf, der in das Holz eindringt und dazu führt, dass dieses sich weitet. Halten Sie das Bügeleisen nie direkt auf die Holzoberfläche. Die Stelle trocknen lassen und dann leicht mit einem Schleifschwamm (Korn 220) abschleifen und mit einer Ölbehandlung des gesamten Möbelstücks mit Bolia Care Kit abschließen. Befolgen Sie die Gebrauchsanweisung auf dem Öl.

Wenn Sie weitere Fragen zu Ihrem neuen Möbelstück haben, wenden Sie sich bitte an Bolia.com.

NL MASSIEVE, GEOLIEDE OPPERVLAKKEN

Gefeliciteerd met je nieuwe Bolia.com meubelstuk.

We raden aan het product in te oliën voordat het in gebruik wordt genomen.

Voor het juiste onderhoud van je nieuwe meubel is het belangrijk dat je de aanwijzingen in deze handleiding volgt.
Hout is een natuurlijk materiaal en meubels van hout zijn altijd uniek. Elk stuk hout heeft zijn eigen, bijzondere tekening. Jaarringen, noesten en vlammen maken deel uit van het karakter van hout en kun je daarom niet als een defect beschouwen.

Hout is een levend materiaal en het reageert op dagelijks gebruik, hout zal bijvoorbeeld als je het blootstelt aan licht in de loop van de tijd van kleur veranderen. Plaats je meubel daarom niet in de volle zon. En zet geen placemats, vazen of andere voorwerpen langere tijd op dezelfde plaats omdat dit verkleuring kan geven die je niet meer weg kunt krijgen.

Zet nooit theelichtjes, pannen en andere warme voorwerpen direct op een houten oppervlak, omdat dit blijvende sporen achter kan laten. Gebruik onder warme dingen altijd een beschermende laag. Knoei je vloeistof op het hout, dan moet je dit meteen opdrogen, omdat het anders in het hout kan trekken en blijvende sporen achter kan laten. Het hout kan er ook door opbollen.

Massief hout is zeer gevoelig voor vocht en licht en wordt beïnvloed door de omgeving. Hout neemt vocht op en geeft dit af, afhankelijk van het klimaat. Het vochtgehalte in de lucht varieert van seizoen tot seizoen en is van invloed op het meubel. Het is daarom normaal dat een tafelblad tijdens de zomer, wanneer de luchtvochtigheid hoog is, uitzet en zich dan in de winter bij een lagere luchtvochtigheid vervolgens weer samentrekt. Het is natuurlijk dat een massief houten blad gaat “werken”en licht krom trekt door wijzigingen in de luchtvochtigheid. Ook kan het gebeuren dat de vingerverbindingen in de poten zich enigszins openen en dan weer samentrekken.

We raden je aan om het meubelstuk in een ruimte te zetten met een temperatuur van tussen de 18-21 graden. Een luchtvochtigheid van 45 - 55% is optimaal. Massieve houten meubels kunnen beschadigen als je ze in een ruimte met een wisselende temperatuur en luchtvochtigheid opslaat.
Zet je meubel nooit dicht bij een warmtebron zoals een radiator of een houtkachel omdat dit je meubel kan uitdrogen en uiteindelijk tot barsten in het hout kan leiden.

Het dagelijks onderhoud voer je eenvoudig uit met een doekje met schoon water, dat je goed uitwringt. Droog altijd daarna af met een droog doekje, om het overtollige vocht van het oppervlak te verwij-deren. We raden je af om elke dag een schoonmaakmiddel te gebruiken, omdat dit het oppervlak kan verkleuren. Gebruik je toch een schoonmaakmiddel, dan moet je het oppervlak meteen daarna afdrogen met een schoon doekje.

Uw nieuwe meubels worden geleverd met een geoliede oppervlaktebehandeling, maar we raden aan om zowel het oppervlak als de onderkant te oliën voordat u het in gebruik neemt. We raden tevens aan om na 3-4 weken gebruik de oppervlakte aan de bovenzijde opnieuw te behandelen, waarbij de onderzijde met een mindere frequentie behandeld moet worden. Daarna moet je het meubel 2-3 keer per jaar behandelen, afhankelijk van hoe vaak je het gebruikt en de mate van slijtage.
De Bolia Care Kit kun je afzonderlijk kopen in de winkel van Bolia.

Als je het meubel met olie behandelt, is het belangrijk dat je de voor- en achterkant behandelt, omdat er anders spanningen in het hout ontstaan. De eerste keer dat je je nieuwe meubelstuk

behandelt, kunnen de houtvezels overeind gaan staan en het hout kan ruw aanvoelen. Schuur het hout dan licht met een schuursponsje, korrel 220.

Krassen: Zijn er krasjes op je meubel gekomen, schuur die dan eerst met schuurpapier, korrel 180. Denk eraan om altijd in de richting van de nerf te schuren. Schuur daarna licht met korrel 220. Ten slotte behandel je het hele meubelstuk met olie uit de Bolia Care Kit.

Vlekken: Rode wijnvlekken, vetvlekken en dergelijke kun je verwijderen door er voorzichtig met een zacht schoonmaaksponsje overheen te wrijven, dat je in een beetje houtreiniger hebt gedoopt. Herhaal deze behandeling een paar keer, steeds met een paar dagen ertussen. Daarna schuur je in de richting van de nerf met korrel 220. Is de vlek in het hout getrokken, schuur dan eerst met schuurpapier korrel 180 en daarna met korrel 220. Schuur je met grof schuurpapier – korrel 180 – dan is het belangrijk om een groot stuk te schuren om geen hoogteverschil in het hout achter te laten. Daarna behandel je het hele meubelstuk met olie uit de Bolia Care Kit.
Het stuk dat je geschuurd hebt, kan er wat lichter uitzien, zelfs nadat je er olie op hebt gedaan. Dit zal in de loop van de tijd, onder invloed van het licht, verdwijnen.

Kaarsvet: Laat het kaarsvet drogen en verwijder het dan zoveel mogelijk met een scherp voorwerp. Pas op dat je hierbij het hout niet krast! Probeer daarna de vlekken met wat wasbenzine te verwijderen, maar wees beducht op het brandgevaar! Zorg ervoor dat je de ruimte goed lucht en steeds een kleine hoeveelheid wasbenzine gebruikt. Daarna behandel je het hout zoals beschreven staat onder “vlekken”.

Deuken en krassen: De meeste deuken en krassen kun je verwijderen, mits de houtvezels niet gebroken zijn. Bestrijk de deuk met wat lauw water (door het water zal het hout wat opbollen). Als de plek weer droog is, schuur je deze met een schuursponsje met korrel 220. Herhaal deze behandeling indien nodig. Bij grotere deuken kun je de deuk voorzichtig opstomen. Doop een theedoek in schoon water, vouw de doek in elkaar en plaats 3-4 lagen boven op de deuk. Plaats de punt van een warm strijkijzer gedurende een paar seconden boven op de theedoek. De warmte veroorzaakt stoom die in het hout trekt, waardoor het uitzet. Plaats nooit een strijkijzer direct op een houten oppervlak! Laat het hierna drogen en schuur de plek met een schuursponsje met korrel 220. Ten slotte behandel je het hele meubelstuk met olie uit de Bolia Care Kit, volg hierbij de aanwijzingen over olie hierboven.

Neem contact op met Bolia.com als je nog vragen hebt over je nieuwe meubelstuk.

FR SURFACE MASSIVE HUILÉE

Félicitations pour l'acquisition de votre nouveau meuble Bolia.com.

Nous recommandons de huiler le produit avant l'utilisation.

Pour bien entretenir votre nouveau meuble, nous vous recommandons vivement de suivre ces i nstructions.

Le bois est un matériau naturel et les meubles en bois seront toujours des objets uniques. Chaque morceau de bois a des dessins qui lui sont propres. Les lignes, les nœuds et les ombres font partie de la nature du bois et ne doivent donc pas être considérés comme des défauts.

Le bois est un matériau vivant qui réagit à l'utilisation quotidienne. Avec le temps par exemple, l'effet de la lumière peut modifier les nuances du bois. Nous vous déconseillons cependant de placer le meuble à la lumière directe du soleil. De même, vous devez veiller à ne pas poser de sets de table, vases ou autres objets au même endroit pendant une période trop longue. Cela entraînerait une décoloration qui pourrait être difficile à compenser.

Ne posez jamais de bougies chauffe-plat, de casseroles ou autres objets chauds directement sur le bois. Cela risquerait de laisser des traces permanentes. Utilisez toujours un support de protection.

Si vous renversez un liquide, essuyez-le immédiatement, étant donné qu'il pourrait s'infiltrer dans le bois et le tacher de façon permanente. Par ailleurs cela peut occasionner un soulèvement des fibres.

Le bois massif est très sensible à l'humidité et à la lumière et subit facilement l'influence de son environnement. Le bois absorbe et libère de l'humidité selon le climat ambiant. L'humidité ambiante varie selon les saisons et peut donc avoir une influence sur le meuble. Il est par conséquent normal qu'un plateau se dilate en été lorsque l'humidité ambiante est élevée et qu'il se rétracte en hiver lorsque l'humidité ambiante est faible. Il est par conséquent naturel que les changements du taux d'humidité ambiante puissent occasionner une déformation du plateau en bois massif et entraîner un léger gondolement. De même, il est possible que les assemblages à entures multiples des pieds se dilatent légèrement et qu'ils se rétractent de nouveau.

Nous vous recommandons de placer le meuble dans une pièce où la température ambiante est comprise entre 18 et 21 degrés.
Par ailleurs, l'humidité ambiante devrait être comprise entre 45% et 55%. Les meubles en bois massif peuvent s'abîmer lorsqu'ils sont entreposés dans des pièces où la température et l'humidité ambiante varient fortement.

Ne placez jamais le meuble près d'une source de chaleur comme par exemple un radiateur ou un poêle à bois. Cela risquerait de dessécher fortement le bois qui se fissurerait.

Pour l'entretien quotidien, nous vous conseillons d'utiliser une lavette rincée à l'eau claire et bien essorée. Puis de bien essuyer le plateau avec un chiffon bien sec afin d'éliminer toute trace d'humidité sur la surface. Pour le nettoyage quotidien, nous vous déconseillons vivement d'utiliser des produits de nettoyage, étant donné qu'ils peuvent décolorer la surface. Si vous utilisez quand même des produits de nettoyage, veillez à bien essuyer la surface avec un chiffon propre.

Votre nouveau meuble est livré avec une surface huilée, mais nous recommandons que vous huiliez le meuble au-dessus et en-dessous avant de l'utiliser. Nous recommandons également de huiler encore après 3-4 semaines d'utilisation. Huilez le dessous une fois sur deux. Par la suite, nous vous conseillons de traiter le meuble 2 à 3 fois par an selon l'utilisation et l'usure. Vous pouvez acheter un kit d'entretien Bolia Care Kit dans les magasins Bolia.

Lorsque vous huilez votre meuble, vous devez traiter aussi bien le dessus que le dessous pour compenser les tensions générées par le bois. Les premières fois que vous traiterez votre nouveau meuble, il est possible que des fibres de bois se relèvent et que la surface devienne légèrement rugueuse. Poncez très légèrement avec une éponge à poncer, grain 220.

Les fines rayures : Pour éliminer les fines rayures survenues sur le meuble, commencez par le poncer avec un papier de verre, grain 180. Veillez bien à toujours poncer dans le sens des lignes du bois. Puis poncez-le légèrement avec un grain 220. Pour finir, huilez tout le meuble avec le kit d'entretien Bolia Care Kit.

Les taches : Vous pouvez éliminer les taches de vin rouge, de graisse ou semblable en frottant précautionneusement avec une éponge de nettoyage douce humidifiée avec un peu de nettoyant pour le bois. Recommencez ce traitement plusieurs fois en les espaçant de quelques jours. Puis poncez le meuble dans le sens des lignes du bois avec un grain 220. Si la tache est profondément infiltrée dans le bois, poncez-la avec un grain 180, puis avec un grain 220. Lorsque vous poncez avec un papier de verre plus grossier (grain 180), il est important de poncer une grande partie du meuble pour ne pas créer de cavité dans le bois. Pour terminer huilez tout le meuble avec le kit d'entretien Bolia Care Kit.
La partie poncée peut rester légèrement plus claire même après avoir été huilée. Avec le temps, cette différence s'estompera sous l'effet de la lumière.

La stéarine : Si vous renversez de la stéarine sur votre meuble, laissez-la se figer puis enlevez-en le plus possible avec un objet bien aiguisé. Faites bien attention de ne pas rayer le bois ! Essayez ensuite d'éliminer les taches avec un nettoyant à base d'essence. Soyez vigilant au risque d'incendie ! Veillez à bien aérer et n'utilisez que de très petites quantités à la fois. Pour finir, traitez le meuble tel que nous le décrivons dans le paragraphe sur les taches.

Les marques et les rayures : Vous pouvez éliminer la plupart des marques et des rayures dans la mesure où les fibres du bois ne sont pas abîmées. Appliquez un peu d'eau tiède sur la marque à l'aide d'un pinceau (L'eau permet au bois de se relever). Une fois sec, poncez l'endroit avec une éponge à poncer, grain 220. Répétez le traitement si nécessaire. En cas de marques plus profondes, vous pouvez essayer de relever précautionneusement le bois avec de la vapeur. Imbibez un chiffon d'eau propre, pliez-le puis placez 3 à 4 couches au-dessus de la marque. Appuyez plusieurs fois pendant quelques secondes avec la pointe d'un fer à repasser bien chaud. La vapeur que dégage la chaleur s'infiltre dans le bois et provoque une dilatation du bois. Ne posez jamais le fer à repasser directement sur la surface en bois! Laissez sécher puis poncez l'endroit avec une éponge à poncer, grain 220. Pour terminer huilez tout le meuble avec Bolia Care Kit en suivant les instructions sur l'huile.

N'hésitez pas à contacter Bolia.com si vous avez d'autres questions concernant votre nouveau meuble.



We recommend to use / Wir Empfehlen / Nous recommandons

Bolia Wood Oil Care Kit

Bolia Wood Oil-White Pigmented Care Kit

Bolia.com
new scandinavian design